

ADDITION № 1
to the Agreement about a scientific and technical collaboration
between Charles University in Prague, Czech Republic, Faculty of Mathematics and
Physics, and Yuriy Fedkovich Chernivtsi National University, Ukraine

As a result of discussion about possibilities of educational and scientific and technical collaboration between the Department of Solid State Physics, Faculty of Physics, Chernivtsi National University and Department of Condensed Matter Physics, Faculty of Mathematics and Physics, Charles University in Prague, contracting parties agreed to collaborate in the following:

Article 1:

Determination of promising directions for possible mutually beneficial educational and scientific and technical activity

Article 2:

Interchange of scientific staff for carrying out researches as well as organization of educational actions for students: lecturing on topical reviews, leading of seminars, arrangement of educational and scientific practical training.

Article 3:

Training of students aspiring to a master's degree on the same specialty in University-partner.

Article 4:

Participating of graduating students (on the coordinated curriculums) in educational trainings, summer schools, research projects with the purpose of preparation and choice of the best of them for the PhD programs.

Article 5:

Host University pays the accommodation of guests according to present possibilities and grants for financial support for the PhD students from the collaborating institution

This addition is integral part of Agreement.

Ratify

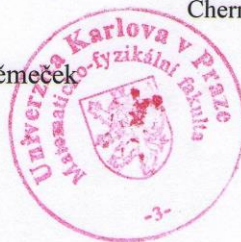
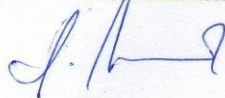
Ratify

Dean of Faculty of Mathematics and Physics,
Charles University, Prague

Dean of Physical Faculty, Yuriy Fedkovich
Chernivtsi National University

Prof. Zdeněk Němeček

Prof. Ivan Gutsul



Prof. Václav Holý

Prof. Igor Fodchuk

(date)

(date)

- 9 -03- 2019

**AGREEMENT ABOUT A SCIENTIFIC AND
TECHNICAL COLLABORATION**

between

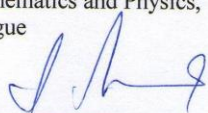
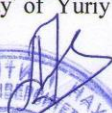

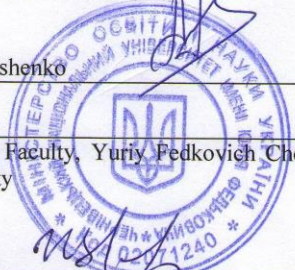

**Charles University in Prague, Czech Republic,
Faculty of Mathematics and Physics,
in the person of Dean of faculty, Prof. Zdeněk Němeček**

and

**Yuriy Fedkovich Chernivtsi National University, Ukraine, Physical Faculty
in the person of Dean of faculty, Prof. I.V. Gutsul**

Due to discussion of possibilities of scientific and technical collaboration in the field of physics and chemistry both sides decided to make this treaty, from which follow next rights and obligations:

1. Determination of promising ways of possible mutually beneficial educational and scientific and technical activities.
2. Interchange of scientific staff for carrying out researches as well as organization of educational actions for students: lecturing on topical reviews, leading of seminars, arrangement of educational and scientific practical training.
3. Training of students aspiring to a master's degree on the same specialty in University-partner.
4. Participating of graduating students (on the coordinated curriculums) in educational trainings, summer schools, research projects with the purpose of preparation and choice of the best of them for the PhD programs.
5. If one of the sides reached a conclusion about inexpediency of further collaboration it has a right on independent decision to break off Agreement and inform about that another side.
6. Results of joint investigations are intellectual property of each side of this Agreement.
7. Participants of Agreement obliged to present research results, obtained in the frame of Agreement, in common publications, papers, reports and projects.
8. The Agreement printed in English and Ukrainian languages. Both language versions are identical and have the same valid.
9. This Agreement becomes valid from date of signature by members of Agreement.
10. Curriculum on scientific and technical collaboration is given in Addition N1 to this Agreement.

In Prague date 9-03-2010	In Chernivtsi date
Dean of Faculty of Mathematics and Physics, Charles University, Prague 	Vice-rector for scientific activity of Yuriy Fedkovich Chernivtsi National University 
Prof. Zdeněk Němeček 	Prof. Oleksandr Ushenko In Chernivtsi date
	Dean of Physical Faculty, Yuriy Fedkovich Chernivtsi National University 
	Prof. Ivan Gutsul 

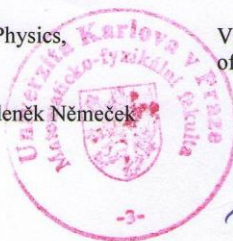
CURRICULUM ON 2010-2014 years
(ADDITION №1 to the Agreement about a scientific and technical collaboration
between Charles University Prague, Czech Republic, and Yuriy Fedkovich Chernivtsi
National University, Ukraine)

№	Scheduled work	Executive persons, period of realization	Comment
1.	Determination of perspective directions for possible mutually beneficial educational and scientific and technical activities	Fodchuk I. Holy V.	
2.	Organization of educational measures for students in Prague and Chernivtsi: conducting of scientific seminars and lecturing on reviews on actual problems of X-Ray Scattering by real crystalline and nano-sized objects	Holy V. Fodchuk I.	
3.	Coordination of curriculums for students aspiring to a master's degree, postgraduate students with the purpose of preparation them to PhD program	Holy V. Fodchuk I.	
4.	Implication of graduating students (on the coordinated curriculums) to research projects	Holy V. Fodchuk I., Borcha M.	
5.	Organization of choice of the best of students for the PhD program in Charles University, Prague	Holy V. Fodchuk I.	
8.	Organization and leading of mutual scientific researches. Discussion of research results. Preparation of research materials to publication	Holy V. Fodchuk I., Borcha M.	
9.	Determination of possible directions for further mutually beneficial educational and scientific and technical activities to 2015 year	Fodchuk I. Holy V.	

Ratify
 Dean of Faculty of Mathematics and Physics,
 Charles University, Prague



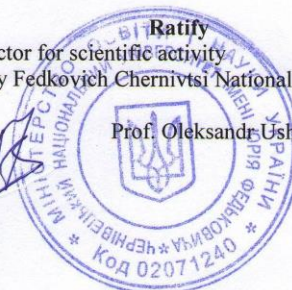
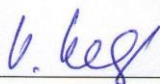
Prof. Zdeněk Němeček



Ratify
 Vice rector for scientific activity
 of Yuriy Fedkovich Chernivtsi National University



Prof. Oleksandr Ushenko

Prof. Václav Holy

(date)

- 9 - 03 - 2010



Prof. Igor Fodchuk

(date)